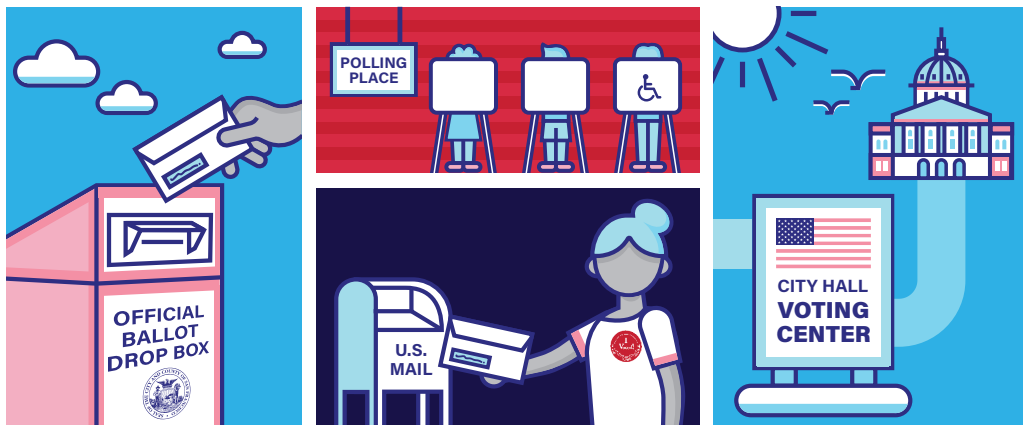


2022年11月8日 聯合普選



穩妥安心齊投票
同心力行創未來

VOTE

選民登記

如果您需要登記投票或更新您的登記資料，請到加州選民登記網站 registertovote.ca.gov 或聯絡我們索取選民登記申請表。要收到郵寄選票，您必須於**2022年10月24日**或之前登記。在該日期之後，您仍然可以親身到市政廳投票中心或投票站辦理登記和投票。

如果您不確定您是否登記在三藩市投票的選民，或您的登記資料，如您的地址是否最新，請通過 voterstatus.sos.ca.gov 查證。

根據地方法律，三藩市的某些非公民居民可以登記成為11月8日教育委員會選舉的選民並參與投票。欲了解詳情，請瀏覽 sfelections.org/ncv 或聯絡我們。



CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
DEPARTMENT OF ELECTIONS

三藩市市議會 新的選區地圖

今年較早時，選區重劃工作組重新劃定了三藩市的市議會分界線。由於這些變更，您的住址現在可能屬於市議會的另一個選區，這可能會影響到您的11月8日選舉選票上出現的市議會競選項目和候選人。要查看您目前的選區，請瀏覽

sfelections.sfgov.org/maps 或使用網上的選區搜尋工具 sfelections.org/myvotingdistrict。

選票上的競選項目

在2022年11月8日的選舉，選民將選舉聯邦、州和地方官員，包括三藩市市議會雙數選區（2、4、6、8和10）的市議員，以及對州和地方的提案進行投票。

有關您的選票上的候選人和提案，詳情請參閱您的《三藩市選民資料手冊》和《加州選民資訊指南》（均於10月初寄送）。

投票方法的選擇

現在所有登記選民都會自動收到郵寄的選票，並且可以選擇在選舉日或之前親身投票。

1. 郵寄投票

在2022年10月10日前後，選務處會向每位三藩市本地的登記選民寄送一個郵寄投票的選票包，內裡包括一份正式選票、一張投票須知、一枚「我已投票！」的貼紙和一個郵資已付的選票回郵信封。網上的無障礙郵寄投票系統，與個人輔助裝置兼容的屏幕可讀選票，也將會通過 sfelections.org/access 開放給所有選民使用。

無論您使用紙張選票或是無障礙郵寄投票系統選票，您都需要完成以下三個步驟：

	紙張的郵寄選票	無障礙郵寄投票系統的選票
1 標記您的選票	在標記您的選擇之前，細閱每張選票卡上印有的投票須知。	登入 sfelections.org/access 取用您的選票，並且在標記您的選擇之前，細閱網頁刊載的投票須知。
2 準備您的回郵信封	取回每張選票卡頂部的收據，把選票卡逐一摺疊，放入回郵信封。填妥回郵信封背面「選民部份」所要求的各項資料並提供您的親筆簽名，然後把信封密封。	列印您的選票，並把選票放入回郵信封。填妥回郵信封背面「選民部份」所要求的各項資料並提供您的親筆簽名，然後把信封密封。
3 交回您的選票	為了確保您的選票獲接納計票， 郵寄遞交 的選票，回郵信封必須於11月8日選舉日或之前寄出，以郵戳為準。（如果您在選舉日投寄您的選票，請查明收件時間。）	為了確保您的選票獲接納計票， 親身送回 的選票必須於11月8日晚上8時前，送抵官方選票投遞箱*或投票站。

*選務處現於三藩市各鄰里社區提供34個官方選票投遞箱。這些投遞箱從10月10日起，每天24小時全天候開放，直至11月8日選舉日晚上8時為止。欲查詢選票投遞箱地點，請瀏覽 sfelections.org/ballotdropoff。

2. 提早在市政廳投票中心投票

市政廳投票中心將為所有三藩市民眾提供登記投票、親身投票、使用無障礙投票設備、接受個人協助，或遞交他們的郵寄選票等服務。開放時間如下：

- 星期一至星期五，從10月11日起至11月7日，上午8時至下午5時
- 選舉日之前的兩個週末（10月29至30日和11月5至6日），上午10時至下午4時
- 選舉日（11月8日），上午7時至晚上8時

3. 在選舉日到您的投票站投票

在選舉日，三藩市約有500個投票站將於上午7時至晚上8時開放，為選民提供到場投票及投遞選票的服務。

如果您決定在您的投票站投票，請通過 sfelections.org/myvotinglocation 核實地址，或查看您的《選民資料手冊》封底所印的地址資料，因為在上次選舉之後，許多投票站的選址都有改變！

三藩市徵求投票站工作人員

您可知道三藩市需要接近2,000名投票站工作人員來協助親身投票的服務？在11月8日選舉日，您可以於投票站工作，幫助您的社區投票，並最多可賺取\$295的津貼！我們特別需要雙語投票站工作人員！報名請到 sflections.org/pwa 或致電(415) 554-4395聯絡我們。

查看選務處現時的工作機會，請瀏覽 sfgov.org/jobs。

歡迎觀察者

選舉過程開放予公眾親臨現場或遠距觀察。要查看可觀察活動的日程表，並了解觀察規則和流程，請瀏覽 sflections.org/observe 或聯絡我們。

我的選民門戶網站

通過 sflections.org/voterportal 可檢查您的選民登記資料、獲取您的選票樣本、選擇您的選舉材料語言或格式偏好、追蹤您的選票、查看您的民選官員和選區資料，以及更多。

有疑問嗎？請聯絡選務處！



English: (415) 554-4375

Español: (415) 554-4366

中文： (415) 554-4367

Filipino: (415) 554-4310

TTY: (415) 554-4386

sfvote@sfgov.org

sflections.org

Department of Elections
1 Dr. Carlton B. Goodlett Pl.
City Hall, Room 48
San Francisco, CA 94102

    /sflections